

ПОНЕДЕЛЬНИК • 12 ИЮЛЯ



6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Резонанс.
9.00 Новости.
9.10 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
9.25 «Сегодня с вами...» Художник Сергей Баленок.
9.50 Здоровье. Тележурнал.
10.20 Мультфильмы.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.20 «Верность любви». Телесериал (Италия).
12.05 Теленавигатор.
12.25 Музыкальный салон с Элеонорой Езерской. «Души прекрасные порывы». Часть 2-я.
13.00 Новости.
13.15 Дневной сеанс. «Цветок счастья». Худ. фильм.
14.25 «Звезды» Каннского кинофестиваля в программе «Новая коллекция».
15.00 Новости.
15.15 Сериал для детей. «Боисься ли ты темноты?» (Канада).
15.40 Мультфильм.
15.50 Призеры V Международного фестиваля «Православие на телевидении». «Добро твори». Док. фильм (ТО «Телефильм»).
16.35 Авто-парк.
16.45 Премьера песни.
17.00 Новости (с сурдопереводам).
17.15 «А музыка звучит...» Гитарист Владимир Угольников.
17.40 «Мое начало». Док. фильм, посвященный жизни и творчеству Марка Шагала (ТО «Телефильм»).
18.10 «Верность любви». Телесериал (Италия).
18.50 Новые имена.
19.00 Новости.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Международные спортивные новости.
20.00 Добрый вечер, Беларусь! В программе: «Разговор в прямом эфире», «Что делать?»
20.25 Юмористическая программа «Понедельник с Христофором».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 А. Толубеев в худ. фильме «Степан Сергеевич» («Беларусьфильм»). 1-я серия.
23.15 Криминальная хроника.
23.20 Белорусский хит-парад.
23.25 Третий тайм.
23.55 Новости.
0.05 «Михаил Жванецкий. Избранные произведения». Телевизионный фильм.



13.30 Программа «Вместе».
13.55 Программа передач.
14.00, 17.00, 00.15 Новости.
14.15 Сериал «Гарри — снежный человек».
14.40 Мультсериал: «Ну, погоди!» - 7.
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Во имя любви».
17.15 Сериал «Графиня де Монсоро».
18.15 Программа «Человек в маске».
19.00 Детектив «Указующий перст». Часть 1-я.
20.00 Время.
20.40 Погода.
20.45 Сериал «Горец — IV».
21.40 Взгляд.
22.25 Худ. фильм «Танк «Клим Ворошилов - 2»».
00.30 Программа передач.



06.00 Доброе утро, Россия.
06.20 У всех на устах.
06.45 Телеигра «Программа передач».
08.15 Дежурная часть.
08.45 Товары — почтой.
09.10 Сериал «Миледи».
10.00 Вести.
15.25 Сериал «Первые поцелуи».
16.00 Вести.
16.30 «Башня».
16.55 Гомеопатия и здоровье.
17.00 Комедия «Короли и капуста». 1-я серия.
18.25 Диалоги о рыбалке.
19.00 Вести.
19.40 Подробности.
19.55 Любовь с первого взгляда.
20.30 Мелодрама «Фиктивный брак».
21.55 Акула матата.
23.00 Дежурная часть.
23.15 Вести.
23.45 Магазин на диване.
00.00 Прогноз погоды.



07.00 Программа передач.
07.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
07.25 «Армия «Троягузки» снова в бою». Худ. фильм.
08.45 Книжный кладезь.
09.00 «Подснежники и Эдельвейсы». Худ. фильм.
10.25 Мартирос Сарьян.
11.40 После новостей.
12.00 «Фольклорная весна».
12.30 Консилиум.
13.00 «Кумиры». Ю. Любимов.
13.45 Страна Фестивали.
14.15 Я создатель миров иных.
14.45 «Поэтические позвонки».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Лукоморье».
15.30 «Мойдодыр», «Телефон», «Слон и москв». Мультфильмы.
16.00 «Виху цель».
16.30 «В этот день сорок лет назад».
16.55 Программа передач.
17.00 Шалом.
17.40 «Любимые страницы». Спектакль-концерт. Части 1-я и 2-я.
19.50 Чудо-сказка.
20.05 «Первые». Док. фильм.
20.55 После новостей...
21.20 «Подснежники и Эдельвейсы». Худ. фильм.
22.45 Pro Memoria.
23.20 Программа передач.



06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Сегодня утром.
06.45 Карданный вал.
06.50 Впрок.
07.25 Криминал.
07.35 Большие деньги.
08.10 Сериал «Солдаты удачи».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
09.20 Вчера в «Итогах».
10.15 Куклы.
10.30 Итоги. Ночной разговор.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Два капитана».
13.35 Дело хозяйское.
14.20 Сегоднячко.
15.30 Сериал «Нью-Йорк. Центральный парк».
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Боевик «Пулеметный блюз».
20.30 «Итоги» с Виктором Шендеровичем.
21.45 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
22.40 Сегоднячко.
23.20 Сегодня в полночь.
23.50 «Антропология» Дмитрия Диброва.
00.25 Программа передач.



05.55, 12.10 День за днем.
07.40, 17.15 Дорожный патруль. Сводка за неделю.
08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00 ТСН-6.
08.10, 23.20 Те Кто.
08.25 «Звезды о звездах». «А-Студио».
08.50, 11.40, 13.55, 14.10, 23.35 Телемагазин в Минске.
09.00 Аналитическая программа «Обозреватели».
10.10 «Скандалы недели».
10.40 «ОБОЗ».
11.25 Мультфильм «Вершки и корешки».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.30 Мультсериал «Головокружительные приключения Билли и Теда».
15.55 Сериал «Готовы или нет».
16.25 ДИСК-канал.
17.30 Сериал «Грейс в огне II».
17.55 Сериал «Династия II. Семья Колби».
19.00 «Новости дня».
19.30 Народ представляет «Знак качества».
20.25 «В мире людей».
20.55 Худ. фильм «Шарада».
22.55 Дорожный патруль.
23.10 Шесть новостей дня.



18.00 Программа Кеннета Коупленда.
18.25, 20.25, 21.55 Жилье мое.
18.30 Мультфильм «Трансформеры».
20.00 Док. экран.
20.30 Вечерница.
20.45 Музыка на телеканале...
21.30 Экономист.
22.00 Худ. фильм «Джиган на день рождения».

ВТОРНИК • 13 ИЮЛЯ



6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
9.00 Новости.
9.10 «Навстречу». Детский театр «Крошки-скоморрошки».
9.45 Мультфильмы.
10.30 «Сегодня с вами...» Индолог Светлана Баркун.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.20 «Верность любви». Сериал.
12.00 Третий тайм.
12.30 «А музыка звучит...» Виктор Колышко. «Адажио для Адольфа».
12.40 Мультфильм.
13.00 Новости.
13.10 Из фондов Б. Е. Шабан. «Вязра». Телеспектакль.
14.05 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых.
14.25 Бездельник.
15.00 Новости.
15.15 Сериал для детей. «Боисься ли ты темноты?» (Канада).
15.40 Мультфильмы.
16.05 «Виват, Академия!» Чествование выпускников Белорусской государственной политехнической академии.
16.25 «Забота наша такая...» Телеочерк о ветеранах войны и труда Белорусской железной дороги.
17.00 Новости (с сурдопереводам).
17.15 Уроки Н. Новожиловой.
17.40 Гости в дом. К Национальному празднику Франции.
18.10 «Верность любви». Сериал.
18.50 Новые имена.
19.00 Новости.
19.15 «Алло, «Событие»». Прямая линия.
19.55 Международные спортивные новости.
20.15 Добрый вечер, Беларусь! В программе: «Разговор в прямом эфире», «Что делать?», юмористическая рубрика «Банка комиксов».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 «Степан Сергеевич». Худ. фильм. 2-я серия.
23.05 Криминальная хроника.
23.10 Белорусский хит-парад.
23.15 Музыка без границ. Музыкально-информационная программа.
23.45 Новости.
23.55 Мультфильмы для взрослых.



08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости.
08.15 Сериал «Во имя любви».
09.15 Смехопанорама.
09.50 Домашняя библиотека.
10.00 Сериал «Звездные войны».
14.15 Сериал «Гарри — снежный человек».
14.45 Счастливый случай.
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Во имя любви».
17.15 Телесериал «Графиня де Монсоро».
18.15 Как это было. «Ураган в Москве». 1998 год.
19.00 Детектив «Указующий перст». Часть 2-я.
20.00 Время.
20.40 Погода.
20.45 Комедия «Она вас любит».
22.20 Гибель Гагарина. Факты и версии.
22.45 Сериал «Темные небеса».
23.50 Программа передач.



06.00 Доброе утро, Россия.
06.20 У всех на устах.
06.35 Дорога без опасности.
06.45 Телеигра «Программа передач».
08.15 Дежурная часть.
08.45 Товары — почтой.
09.10 Сериал «Миледи».
10.00, 16.00, 19.00, 23.45 Вести.
15.25 Сериал «Первые поцелуи».
16.30 «Башня».
17.00 «Загадка Сфинкса». Мультфильм.
17.10 Гомеопатия и здоровье.
17.20 Комедия «Короли и капуста». 2-я серия.
18.35 Русский бизнес.
19.40 Подробности.
19.55 «Аншлаг» представляет.
20.30 Комедия «Паспорт».
22.25 Урмас Отт с генералом Б. Громовым.
23.30 Дежурная часть.
00.15 Магазин на диване.
00.30 Прогноз погоды.



07.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
07.25 «Первые». Док. фильм.
08.15 Поклонникам Терпсихоры.
08.30 «Жены гениев».
09.05 «Танго нашего детства». Худ. фильм.
10.30 Разговор с фотографиями.
11.00 «Виху цель».
11.40 После новостей...
12.00 «Фольклорная весна».
12.40 Боярский двор.
13.10 «Театр одного художника».
13.45 «Российский курьер».
14.30 «Кто там...»
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Лукоморье».
15.30 «Почта», «Волчище, серый хвостик», «Попался, который ку-сался». Мультфильмы.
16.10 Программа передач.
16.15 «Евгений Онегин». Взгляд из музыкального театра.
17.10 Ортодокс.
17.40 «Ну-хау».
17.55 Романы П.И. Чайковского.
18.10 «Сто лет в кинозале». Док. фильм.
19.10 Чудо-сказка.
19.50 Мастерская.
20.15 И. Бабель. «Из «Одесских рассказов»».
20.45 После новостей...
21.05 «Танго нашего детства». Худ. фильм.
22.35 «Театр моей памяти».



06.00 Сегодня утром.
08.10 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
09.20 Криминал. «Чистосердечное признание».
09.45 Своя игра.
10.15 Мультфильм.
10.25 Док-шоу. Я и моя собака.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Два капитана».
13.30 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
14.20 Сегоднячко.
15.30 Сериал «Нью-Йорк. Центральный парк».
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 «Правнук императора». Фильм Евгения Киселева из цикла «Новейшая история».
20.15 Фильм «Любовь и кровь» из сериала «Падшие ангелы».
21.45 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
22.40 Сегоднячко.
23.20 Сегодня в полночь.
23.50 «Антропология» Д. Диброва.



05.55, 12.10 День за днем.
07.45, 17.20, 22.30 Дорожный патруль.
08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00 ТСН-6.
08.10, 22.55 Те Кто.
08.25 «БИС».
08.50, 09.50, 14.30, 23.10 Телемагазин в Минске.
09.00, 17.55 Сериал «Династия II. Семья Колби».
10.10 Худ. фильм «Канзас».
14.10 «Знак качества».
14.20 «Мир чудес Анжелики Эффи».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.30 Мультсериал «Головокружительные приключения Билли и Теда».
15.55 Сериал «Готовы или нет».
16.25 ДИСК-канал.
17.30 Сериал «Грейс в огне II».
19.00 «Новости дня».
19.30 Сериал «Мистер Бин».
20.30 «В мире людей».
21.00 Боевик «Дьявольское семя».
22.45 Шесть новостей дня.
23.40 Сериал «Дневники Красной туфельки».
00.05 Сериал «Грейс в огне II».



18.00 Программа Кеннета Коупленда.
18.25, 20.25, 21.55 Будь здоров.
18.30 Мультфильм «Веселые мелодии».
20.00 Экономист.
20.30 Вечерница.
20.45 Телесериал «Секретные материалы».
21.45 Между прочим.
22.00 Художественный фильм «Частный детектив».

СРЕДА • 14 ИЮЛЯ



6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.00 «Алло, «Событие»».
8.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
9.00 Новости.
9.10 Детский экран. «Этот негодяй Сидоров». Худ. фильм.
10.15 Мультфильм.
11.00 Новости.
11.15 Новые имена.
11.20 «Верность любви». Сериал.
12.00 Око. О рекламе и не только...
12.25 Зорная ростань. Телеконкурс молодых артистов эстрады.
13.00 Новости.
13.15 Видимо-невидимо.
14.25 Ток-шоу «Карамболь» с участием Леонида Агутина.
15.00 Новости.
15.15 Сериал для детей. «Боисься ли ты темноты?» (Канада).
15.40 Мультфильмы.
16.10 «5х5». Информационно-развлекательная программа для старшеклассников.
16.40 «Загадка портрета Пушкина». Телеочерк.
17.00 Новости (с сурдопереводам).
17.15 «А музыка звучит...» «Эхо жаркого лета». По страницам фестиваля «Славянский базар в Витебске-98».
17.40 «Макаенка, 9». Информационно-аналитическая программа по письмам зрителей.
18.10 «Верность любви». Сериал.
18.50 Новые имена.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...» Директор Высковского высшего профессионального училища агропромышленного производства Юрий Сахарчук.
19.40 Международные спортивные новости.
20.00 Добрый вечер, Беларусь! В программе: «Разговор в прямом эфире», «Что делать?», журнал для женщин «Кошки».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 П. Бомарше. «Безумный день, или Женитьба Фигаро». Спектакль Брестского театра драмы и музыки. 1-я действие.
23.30 Криминальная хроника.
23.35 Белорусский хит-парад.
23.40 Королевская охота.
0.10 Новости.
0.20 Темная комната.
0.45 «Я помню чудное мгновенье». Фильм-концерт.



08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости.
08.15 Сериал «Во имя любви».
09.15 «Каламбур».
09.45 Мультсериал. «Как Ежик и Медвежонок меняли небо», «Чехарда».
10.00 Домашняя библиотека.
10.10 Сериал «Звездные войны».
14.15 Сериал «Гарри — снежный человек».
14.45 Классная компания.
15.00 Зов джунглей.
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Во имя любви».
17.15 Телесериал «Графиня де Монсоро».
18.15 Человек и закон.
19.00 Детектив «Забытое убийство». Часть 1-я.
20.00 Время.
20.40 Погода.
20.45 Худ. фильм «Прощай, полицейский!»
22.25 Апокалипсис для полиции.
22.50 Сериал «Темные небеса».



06.00 Доброе утро, Россия.
06.20 У всех на устах.
06.45 Телеигра «Программа передач».
08.15 Дежурная часть.
08.45 Товары — почтой.
09.10 Сериал «Миледи».
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вести.
15.30 «Позвоните Кузе!»
16.30 «Башня».
16.55 Футбол. Чемпионат России. «Торпедо» (Москва) — «Локомотив» (Москва).
19.40 Подробности.
19.55 Сам себе режиссер.
20.30 Мелодрама «Исповедь содержанки».
22.10 Сиреневый туман.
23.15 Дежурная часть.
00.00 Автошоу.
00.30 Магазин на диване.
00.45 Прогноз погоды.



07.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
07.25 «Сто лет в кинозале». Док. фильм.
08.25 Всеу начало здесь...
09.20 «Дитя человеческое». Худ. фильм.
11.00 «В мире театра».
11.40 После новостей.
12.00 «Сражение за Фокина». Док. фильм.
13.00 Широкий формат.
13.45 «Чертов мост». Док. фильм.
14.15 «С потолка».
14.40 Аккорд Кузнецова.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Лукоморье».
15.30 Мультфильмы.
16.00 «Поэтические позвонки».
16.15 Из музыкальной коллекции канала «Культура».
16.45 «Сон доктора Чехова». Спектакль.
17.40 «Кто мы?»
18.20 «Богема».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Почему Америка ненавидит прессу?» Док. фильм.
20.50 Программа передач.
20.55 После новостей...
21.15 «Дитя человеческое». Худ. фильм.
22.50 Поет вокальный квартет «Дайджест».



06.00 Сегодня утром.
08.10 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
09.20 Худ. фильм «713-й просит посадку».
10.40 «Среда».
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Два капитана».
13.30 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
14.20 Сегоднячко.
15.30 Сериал «Нью-Йорк. Центральный парк».
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Футбол. Чемпионат России. ЦСКА — «Алания».
21.45 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
22.40 Сегоднячко.
23.20 Сегодня в полночь.
23.50 «Антропология» Д. Диброва.
00.35 «Футбольный клуб» представляет чемпионат России. 16-й тур.
01.20 Программа передач.



05.55, 12.10 День за днем.
07.45, 17.20, 21.50 Дорожный патруль.
08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00 ТСН-6.
08.10, 22.10 Те Кто.
08.25 Вкусная передача «Пальчики оближешь».
08.50, 09.50, 14.20, 22.25 Телемагазин в Минске.
09.00, 17.55 Сериал «Династия II. Семья Колби».
10.10 Боевик «Огонь, лёд и динамит».
14.10 «Знак качества».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.30 Мультсериал «Головокружительные приключения Билли и Теда».
15.55 Сериал «Готовы или нет».
16.25 ДИСК-канал.
17.30 Сериал «Грейс в огне II».
19.00 «Новости дня».
19.30 Ток-шоу «Я сама». «Как победить соперницу?»
20.25 «В мире людей».
20.55 Сериал «Зов убийцы».
22.05 Шесть новостей дня.
23.00 Сериал «Дневники Красной туфельки».
23.25 Сериал «Грейс в огне II».



18.00 Программа Кеннета Коупленда.
18.25, 20.25, 21.55 Нахми на тор-моза.
18.30 Мультфильм «Непобедимая принцесса».
20.00 Док. фильм «Африканский ушастый сокол».
20.30 Вечерница.
20.45 Телесериал «Секретные материалы».
21.45 Свое дело.
22.00 Художественный фильм «Роман «alla Russa».

ЧЕТВЕРГ • 15 ИЮЛЯ

- 6.30, 7.10** Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00 Новости.
8.15 «Сегодня с вами...» Директор Высокоского высшего профессионального училища агропромышленного производства Юрий Сахарчук.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 Королевская охота.
9.40 Телевизионный Дом кино. VIII Международный кинофестиваль славянских и православных народов «Золотой Витязь».
10.05 «Все мы родом из детства». 1V Всебелорусский телефестиваль юных талантов. Минская область. 4-я часть.
11.10 Новые имена.
11.15 «Верьность любви». Сериал.
11.50 Четвертое измерение. Научно-популярная программа.
12.10 Наш край. «Альбом путешествий по Беларуси».
12.30 «А музыка звучит...» Фестиваль фольклорного искусства «Берегиня».
13.15 Дневной сеанс. «Мегре колеблется». Худ. фильм. 1-я серия.
14.50 «Белорусская мачанка». Видео-зарисовка.
15.00 Новости.
15.15 Сериал для детей. «Боишься ли ты темноты?» (Канада).
15.40 Мультфильм.
16.00 «Подземная дорога». Минскому метрополитену - 15 лет.
16.30 Гости в дом. К Национальному празднику Франции.
17.00 Новости (с сурдопереводам).
17.10 «Пьедестал». Док. фильм.
17.45 Усадьба.
18.15 «Верьность любви». Сериал.
18.50 Новые имена.
19.00 Новости.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Международные спортивные новости.
20.00 Добрый вечер, Беларусь! В программе: «Разговор в прямом эфире», «Что делать?», юмористическая рубрика «Отбой».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 Телебарометр. Прогноз погоды.
22.15 П. Бомарше. «Безумный день, или Женитьба Фигаро». Спектакль. 2-е действие.
23.20 Криминальная хроника.
23.25 Белорусский хит-парад.
23.30 Крок. Программа для молодежи.
24.00 Новости.
0.10 Акколада.
0.35 «Острова на далеких озерах». Худ. фильм.

- 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 00.15** Новости.
08.15 Сериал «Во имя любви».
09.15 Джентльмен-шоу.
09.45 Мультсеанс. «Ежик в тумане».
09.55 Домашняя библиотека.
10.05 Сериал «Звездные войны».
14.15 Сериал «Гарри — снежный человек».
14.45 Возможно все!
15.00 Улица Сезам.
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Во имя любви».
17.15 Телесериал «Графиня де Монсоро».
18.15 «В поисках утраченного».
19.00 Детектив «Забывшее убийство». Часть 2-я.
20.00 Время.
20.40 Погода.
20.45 Комедия «А был ли Каротин?»
23.25 Сериал «Темные небеса».
00.25 Программа передач.

- 06.00** Доброе утро, Россия.
06.20 У всех на устах.
06.45 Телеигра «Программа передач».
08.15 Дежурная часть.
08.45 Товары — почтой.
09.10 Сериал «Миледи».
10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.
15.25 Сериал «Первые поцелуи».
16.30 «Башня».
17.00 «Жил-был Козыкин». Мультфильм.
17.10 Гомеопатия и здоровье.
17.15 Фильм «Сильва». 1-я серия.
18.25 Сериал «Да, господин министр».
19.40 Подробности.
19.55 «Два рояля».
20.45 Детектив «Король трюф».
21.45 «Слушается дело».
22.45 Дежурная часть.
23.30 Юбилейный концерт радио «Деловая волна».
00.30 Магазин на диване.
00.45 Прогноз погоды.

- 16.00** «Российский курьер».
16.40 «Совесть». Видеофильм.
17.30 Новости.
17.40 «Жили-были».
18.05 «Царская ложа».
18.45 «Человек в пейзаже, или Открытый космос В. Федорова».
19.15 Чудо-сказка.
19.30 Новости культуры.
19.50 «Осенние портреты».
20.15 «Время музыки».
20.42 Анонсы.
20.45 После новостей...
21.05 «Час полнолуния». Худ. фильм.
22.35 Джазофрения.
23.00 Новости культуры.
23.20 Программа передач.

- 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00** Сегодня утром.
06.10, 07.15 Спорт.
06.15, 07.20 Погода.
06.20 Градусник.
06.25 Сегоднячко.
06.35 Мультфильм.
06.45 Карданный вал.
06.50 Впрок.
07.25 Криминал.
07.35 Большие деньги.
07.45 Сегоднячко.
08.10 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
09.00 Сегодня.
09.20 Худ. фильм «Гаджо».
11.00 Сегодня.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Два капитана».
13.00 Сегодня.
13.30 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
14.20 Сегоднячко.
15.00 Сегодня.
15.30 Сериал «Нью-Йорк. Центральный парк».
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.40 Герой дня.
19.00 Боевик «Приказано взять живым».
20.35 Профессия — репортер.
21.00 Сегодня.
21.45 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
22.40 Сегоднячко.
23.20 Сегодня в полночь.
23.50 «Антропология» Дмитрия Диброва.
00.35 Программа передач.

- 05.55** День за днем.
07.45 Дорожный патруль.
08.00 ТСН-6.
08.10 Те Кто.
08.25 «Вы — очевидец».
08.50, 09.50, 11.45, 14.20, 22.25 Телемагазин в Минске.
09.00 Сериал «Династия II. Семья Колби».
10.00 ТСН-6.
10.10 Сериал «Найтмен».
10.55 Сериал «Зов убийцы».
12.00 ТСН-6.
12.10 День за днем.
14.00 ТСН-6.
14.10 «Знак качества».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.30 Мультсериал «Головокружительные приключения Билли и Теда».
15.55 Сериал «Готовы или нет».
16.25 ДИСК-канал.
17.00 ТСН-6.
17.20 Дорожный патруль.
17.30 Сериал «Грейс в огне II».
17.55 Сериал «Династия II. Семья Колби».
19.00 «Новости дня».
19.30 «О.С.П-студия».
20.25 «В мире людей».
20.55 Сериал «Вавилон 5».
21.50 Дорожный патруль.
22.05 Шесть новостей дня.
22.10 Те Кто.
22.10 Сериал «Дневники Красной туфельки».
23.25 Сериал «Грейс в огне II».

- 18.00** Программа Кеннета Коулленда.
18.25, 20.25, 21.55 У стойки бара.
18.30 Мультфильм «Утка — черное крыло».
20.00 Новости «К-видео».
20.30 Вечерница.
20.45 Телесериал «Секретные материалы».
21.45 Отбой.
22.00 Комедия «Я и Малыш».

ПЯТНИЦА • 16 ИЮЛЯ

- 6.30** Доброе утро, Беларусь!
7.00 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.15 Телебарометр. Прогноз погоды.
9.30 «Сказка о Рыбке». Развлекательно-познавательная программа.
10.10 Уроки Н.Новожиловой.
10.35 Усадьба.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.15 «Верьность любви». Сериал.
12.00 Сделано в Беларуси. «Слоним-мебель».
12.15 Бон тон. Тележурнал моды.
12.45 «Прикосновение». Док. фильм.
13.00 Новости.
13.15 Дневной сеанс. «Мегре колеблется». Худ. фильм. 2-я серия.
14.45 «Крымский этюд». Киночерк.
15.00 Новости.
15.15 Сериал для детей. «Боишься ли ты темноты?» (Канада).
15.40 Окружающая среда. Социально-экономическая программа.
16.05 Регион. Передача из Гродно.
16.30 «Риск-версия». Телеигра.
17.00 Новости (с сурдопереводам).
17.15 «А музыка звучит...» По страницам программы «Премьера песни».
17.35 Наш край. «Альбом путешествий по Беларуси».
18.00 «Верьность любви». Сериал.
18.45 «Архитектурные памятники Беларуси. Церковь Александра Невского».
18.50 Новые имена.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...» Директор Жодинской школы-интерната для детей-сирот и детей, оставшихся без опеки родителей, Михаил Кошевич.
19.40 Международные спортивные новости.
20.00 Добрый вечер, Беларусь! В программе: «Разговор в прямом эфире», «Что делать?», рубрика «Зовести».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 «10 дней одного года». По страницам Международного фестиваля искусств «Славянский базар в Витебске-98».
23.45 Криминальная хроника.
23.50 Белорусский хит-парад.
23.55 Новости.
0.05 Конный спорт. Международные соревнования по троеборью.
0.35 Ночной сеанс. «92 градуса в тени». Худ. фильм (США).

- 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 00.35** Новости.
08.15 Сериал «Во имя любви».
09.15 Маски-шоу.
09.40 Смак.
10.00 Сериал «Звездные войны».
14.15 Худ. фильм «Юнга со шхуны Колумб».
15.30 ...До шестнадцати и старше.
16.00 Сериал «Во имя любви».
17.15 Телесериал «Графиня де Монсоро».
18.20 Док. детектив. «Обнаружить и ликвидировать». Дело военных строителей. 1955 год.
18.45 «Ералаш».
19.00 Поле чудес.
20.00 Время.
20.45 Детектив «Самый опасный матч».
22.10 Песня-99.
22.55 Комедия «Особенности холостяцкой вечеринки».

- 06.00** Доброе утро, Россия.
06.20 У всех на устах.
06.45 Телеигра «Программа передач».
07.15 Тысяча и один день.
08.15 Дежурная часть.
09.10 Сериал «Миледи».
10.00, 16.00, 19.00, 23.30 Вести.
15.25 Сериал «Первые поцелуи».
16.30 «Башня».
16.55 Гомеопатия и здоровье.
17.00 Фильм «Сильва». 2-я серия.
18.25 Сериал «Да, господин министр».
19.40 Подробности.
19.55 «Аншлаг» представляет.
21.00 Музыкальный ринг — новое поколение.
22.40 Подиум д'арт.
23.15 Дежурная часть.
00.00 Худ. фильм «Счастливчик Лючано».
01.50 Магазин на диване.

- 07.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00** Новости культуры.
07.25 «Совесть». Видеофильм.
08.05 Консилиум.
08.30 «Борис Михайлович Кустодиев».
09.10 «Семейные тайны». Худ. фильм.
10.40 Поезд Галина Горчакова.
10.50 «Российский курьер».
11.35 После новостей...
12.00 «Не надо оаций».
12.50 Живое дерево ремесел.
13.00 «Время музыки».
13.45 «Путешествие к Чехову».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Лукоморье».
15.30 «Снежная королева». Мультфильм.
16.30 Театр нашего детства.
17.00 Произведения Ф. Мендельсона.
17.40 Страна Фестиваля.
18.05 «Очевидное — невероятное».
18.35 «Детский мир».
19.00 «Старая игрушка». Мультфильм.
19.15 Чудо-сказка.
19.30 Новости культуры.
19.50 Легенды Большого.
20.45 После новостей...
21.05 «Семейные тайны». Худ. фильм.
22.35 Х.Родриго. Концерт «Аранхуэс» для гитары с оркестром.

- 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00** Сегодня утром.
06.10, 07.15 Спорт.
06.15, 07.20 Погода.
06.20 Градусник.
06.25, 07.45 Сегоднячко.
06.35 Мультфильм.
06.45 Карданный вал.
06.50 Впрок.
07.25 Криминал.
07.35 Большие деньги.
08.10 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
09.20 Боевик «Приказано взять живым».
10.50 Мультфильм «Дом, который построил Джек».
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Два капитана».
13.30 Сериал «Детектив Нэш Бриджес».
14.20 Сегоднячко.
15.30 Сериал «Нью-Йорк. Центральный парк».
16.30 Впрок.
16.55 Футбольный клуб.
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Худ. фильм «Большая семья».
21.45 Криминальная Россия. «Ошибка киллера».
22.15 Худ. фильм «Мест женщины».
00.05 Программа передач.

- 05.55, 12.10** День за днем.
07.45, 17.20, 22.45 Дорожный патруль.
08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00 ТСН-6.
08.10, 23.10 Те Кто.
80.25 СВ шоу.
08.50, 09.50, 14.20 Телемагазин в Минске.
09.00 Сериал «Династия II. Семья Колби».
10.10 Наша музыка на «Кинотавре».
11.10 Сериал «Вавилон 5».
14.10 «Знак качества».
14.40 Сериал «Просто Мария».
15.30 Мультсериал «Головокружительные приключения Билли и Теда».
15.55 Сериал «Готовы или нет».
16.25 ДИСК-канал.
17.30 Сериал «Грейс в огне II».
17.55 «Шоу Бенни Хилла».
19.00 «Новости дня».
19.30 «Скандалы недели».
20.00 «ОБОЗ».
20.55 Боевик «Кража 10 000 долларов».
23.00 Шесть новостей дня.
23.25 «Радио хит».
00.30 Сериал «Грейс в огне II».

- 18.00** Программа Кеннета Коулленда.
18.25, 20.25, 21.40 Мой дом, моя крепость.
18.30 Мультфильм «Жизнь насекомых».
20.00 Holiday USA.
20.30 Вечерница.
20.45 Сериал «Серийные убийцы».
21.30 Между прочим.
21.45 Мелодрама «Влюбленные».

СУББОТА • 17 ИЮЛЯ

- 7.00** Доброе утро, Беларусь!
8.00 Континент. Обзор международных событий.
8.15 Потребительская корзина.
8.30 Мультфильм.
8.40 Экран - абитуриенту. Письменный экзамен в высшие учебные заведения по белорусскому языку и литературе, по русскому языку и всемирной литературе.
9.00 Новости.
9.10 Столица. Информационно-аналитическая программа.
9.35 Окружающая среда. Леса и пуши Беларуси (Глубокский район).
10.05 «Сегодня с вами...» Директор Минского государственного цирка Татьяна Бондарчук.
10.30 Здравье. Тележурнал.
10.55 Вершина мира. Телевикторина.
11.20 Компьютерный полигон.
11.45 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
12.20 Международные спортивные новости.
12.40 Усадьба.
13.05 Новые имена.
13.10 Сериал по выходным. «Династия-2. Семья Колби» (США).
13.55 Четвертое измерение. Научно-популярная программа.
14.20 Олимп.
15.00 Новости.
15.10 Уроки Н.Новожиловой.
15.35 «Познай себя». «Почему люди верят в предсказания?»
15.55 «Войной опаленные души». Литературно-публицистическая программа. Часть 1-я.
16.25 Парламентский вестник.
16.55 Ток-шоу «Это моя работа». Мотолобитель.
17.30 «Мы - хлопцы живучие». Худ. фильм (ТО «Телефильм»)
18.45 Земляки. По страницам прошлых передач.
19.40 Из достоверных источников.
20.00 Новые имена.
20.05 Бездельник.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Худ. фильм по мистической повести О.Уайльда «Кентервильское привидение».
23.10 Белорусский хит-парад. Итоги недели.
23.25 Видимо-невидимо.

- 07.00** Комедия «Слуги дьявола».
08.30 Слово пастыря.
08.45 Домашняя библиотека.
09.00, 14.00, 17.00 Новости.
09.15 Программа «100%».
09.45 «Утренняя почта».
10.20 «Каламбур».
10.50 Смак.
11.10 Возвращение Третьяковки.
11.30 А.Гордон. «Собрание заблуждений».
12.00 Худ. фильм «Прощание славянки».
13.25 «Цивилизация».
14.15 Сериал «Мама, это я!»
14.45 В мире животных.
15.25 Мировой футбол на ОРТ. Лучшие матчи Чемпионата мира 1998 года.
17.15 Тема.
18.00 «Ералаш».
18.10 Комедия «Бей первым, Фредди!»
20.00 Время.
20.45 Погода.
20.50 Сериал «Секретные материалы» («X-files»)
22.35 Худ. фильм «Птаха».

- 07.00** Мультфильм.
07.25 Волейбол. Мировая лига. Финальная серия.
08.25 Прогноз погоды.
08.30 Мультфильм.
09.00 Доброе утро, страна.
09.35 Сам себе режиссер.
10.05 «Сто к одному».
10.50 Любовь с первого взгляда.
11.15 Золотой ключ.
11.30 Хорошие новости.
11.45 Мультфильм.
12.05 Сериал «Тарзан. История приключений».
13.30 «Сонм белых княжон». Док. фильм.
15.15 Худ. фильмы «Настоящая собака», «Спаyder», «Зеленый свет».
16.00 Торжественная церемония вручения призов «Профи-02» лучшим сотрудникам правоохранительных органов России.
17.00 Моя семья.
18.00 Старая квартира.
19.00 Вести.

- 19.30** Два шага в ледяную бездну.
20.05 Драма «Царевубийца».
22.00 Триллер «Страшная история».
23.40 Скорость.
23.55 Горячая десятка.
00.50 Прогноз погоды.
09.00 Программа передач.
09.05 Погода.
09.10 «Читая Библию».
09.20 Книжный кладезь.
09.35 «Мировая деревня». «Лето».
10.05 «Вей, ветерок». Худ. фильм.
11.35 «Устал я жить в родном краю...»
12.30 «Аистенок».
13.00 «Времена не выбирают...»
13.27 Анонсы.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 Курт Мазур. Встреча в Москве.
14.10 «Время любви».
14.55 «Фарфоровая затея». Док. фильм.
15.25 «На подмостках сцены». Худ. фильм.
17.00 15-й подъезд.
17.30 Новости.
17.35 «Лев Гумилев в зеркале истории». Док. фильм. Часть 1-я.
18.05 «Скупой рыцарь». Спектакль.
19.00 Чудо-сказка.
19.15 «Американский тореадор». Док. фильм.
20.05 Балет «Гойя».
20.50 Программа передач.
20.55 Анонсы.
21.00 Новости культуры.
21.20 Блеф-клуб.
21.55 «Воскресный день в аду». Худ. фильм.

- 07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00** Сегодня.
07.15 Худ. фильм «Небо Москвы».
08.40 «Старый телевизор» вспоминает: «Фитиль».
09.15 Криминал. «Чистосердечное признание».
09.40 Дело хозяйское.
10.20 Сериал «Нигде и никогда».
11.25 Впрок.
11.45 Своя игра.
12.15 Комедия «Фонтан».
14.05 Суд идет. «Дело о незаконном усыновлении».
15.30 Сериал по выходным. «Она написала убийство». (США).
16.30 «Антропология» Дмитрия Диброва.
17.20 Дог-шоу. Я и моя собака.
18.45 Комедия «Полицейская академия-5».
20.30 «Итого» с Виктором Шендеровичем.
21.45 Боевик «Свободное падение».
23.30 Ток-шоу «Про это».
00.10 Программа передач.

- 07.05, 21.50** Дорожный патруль.
07.20 Мультсериал «Сказки братьев Гримм».
07.45 Сериал «Марко Поло».
08.40 Сериал «Робин Гуд».
09.35 Шоу «Чердачок».
09.55 Путешествия с «Национальным Географическим Обществом». «В поисках больших обезьян».
10.50, 11.20, 15.50 Телемагазин в Минске.
11.35 «Моё кино» с В.Мережко.
13.15 «Нью-Йорк, Нью-Йорк».
13.45 «Это — Жириновский!».
14.10 Мелодрама «Плещ Казановы».
16.05 Сериал «Флиппер III».
16.50 «Любишь — смотри». Видеоклипы.
17.00 «Пейзаж перед битвой».
17.30 Дорожный патруль.
17.45 Сериал «Найтмен».
18.30 СВ шоу.
19.05 Худ. фильм «Виват, гардемарини!»
21.25 «Те Кто недели».
22.05 Шесть новостей дня.
22.15 «Звездная ночь».
22.50 Плейбой.

- 15.00** Джойс Майер «Жизнь в слове».
15.30 Детский экран.
16.00 Худ. фильм «Брюс Ли, мы слушаем по тебе».
17.30 Док. фильм из цикла «Природа в беде».
18.25, 19.25, 20.55 Двенадцать стульев.
18.00 Музыка на телеканале...
19.00 Худ. фильм «Степень вины», 1-я серия.
20.45 Вечерница.
21.00 Худ. фильм «Армагеддон».

ВОСКРЕСЕНЬЕ • 18 ІЮЛЯ



- 7.00 Добroe утро, Беларусь!
8.00 Сериал для детей «Добры дзень». 2-я серія.
8.30 Мультфильм.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Мультиклуб.
9.40 «Вас вызывает Спортландия». Товарищеская встреча по детским подвижным играм школьников Стародорожского района и г. Минска.
10.35 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых.
11.00 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа.
11.30 Арсенал. Программа об армии.
11.55 «Войной опаленные души». Литературно-публицистическая программа. Часть 2-я.
12.30 Сделано в Беларуси. Совместное предприятие «Лукойл - Беларусь».
12.45 Международные спортивные новости.
13.00 Марсово поле.
13.15 Новые имена.
13.20 Сериал по выходным. «Династия-2. Семья Колби».
14.05 Сельчане. Минская область.
14.30 Золотые ключи. Телефестиваль народного творчества.
15.00 Новости.
15.15 Семейный канал «На волне взаимопонимания».
15.55 Станция «Академия наук».
16.10 «Зорная ростань».
16.40 «Дни и годы... Василий Быков».
17.25 Семейный кинозал. «Семейные обстоятельства». Худ. фильм («Беларусьфильм»)
18.50 Новые имена.
18.55 Теленавигатор.
19.15 Стадион.
19.40 Кольбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу «Карамболь». Дайджест.
21.25 Комедия «Остин Пауэрс - международный человек-загадка» (США).
22.55 Премьера песни.
23.05 Авто-парк.
23.15 Сербатный сезон.
23.50 Конный спорт. Международные соревнования по троебюрю. Полевые испытания и конкур.



- 07.00 Мультсеанс «Муравьишка-хватушка».
07.15 Комедия «Иностранка».
08.30 «Дисней-клуб»: «Русалочка».
09.00, 14.00 Новости.
09.15 «Непутевые заметки». Дмитрий Крылова.
09.30 Пока все дома.
10.05 Утренняя звезда.
10.55 Армейский магазин.
11.30 Играй, гармонь любимая!
12.00 Крестьянские ведомости.
12.30 Сериал «Все путешествия команды Кусто».
13.25 Смехопанорама.
14.15 Здоровье.
14.45 Клуб путешественников.
15.35 «Дисней-клуб»: «Тимон и Пумба».
16.00 «Дисней-клуб»: «Алладин».
16.30 «Колесо истории».
17.15 Веселые истории в журнале «Ералаш».
17.30 Приглашает Концертная студия «Останкино». Александр Ширвиндт.
18.30 Фильм «Гений». Часть 1-я.
20.00 Время.
20.30 Погода.
20.35 «Гений». Часть 2-я.
22.00 Футбольное обозрение.
22.30 «Абазур».
23.00 Сериал «Золотые годы Стивена Кинга».



- 07.00 «Самый маленький гном». Мультфильм.
07.30 Служу Отечеству!
08.00 Сельские вести.
08.25 Прогноз погоды.
08.30 Почта РТР.
09.00 Доброе утро, страна.
09.30 «Аншлаг» представляет.
10.25 «Устами младенца».
11.00 Русское лото.
11.40 Мир книг с Леонидом Куравлевым.
11.55 «Хил-бил пес». Мультфильм.
12.05 Сериал «Тарзан. История приключений».
13.00 Вести.
13.30 Федерация.
14.10 «На здоровье!» Ток-шоу.
15.05 Сериал «Знаки и порядок».
16.00 Диалоги о животных.
17.00 Мелодрама «Стремительная

- и сексуальная».
19.00 Зеркало.
20.00 Худ. фильм «Последний раз, когда я видел Париж».
22.15 «Перпендикулярное кино».
23.10 Дежурная часть.
23.40 Волейбол. Мировая лига. Финал.
00.40 Прогноз погоды.



- 09.00 Программа передач.
09.10 «Читая Библию».
09.20 «Приключения на маленьких островах». Худ. фильм.
10.30 Консилиум.
10.55 Художник и сказка.
11.25 «Страницы театральной пародии». Фильм 2-й.
12.05 Спортивные встречи.
12.30 «Амстенок».
13.00 Экспедиция «Чиж».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Грустить не надо».
14.25 «Семеро смелых». Худ. фильм.
15.55 Программа передач.
16.00 Браво, сатира.
17.30 Новости.
17.35 «Лев Гумилев в зеркале истории». Док. фильм. Часть 2-я.
18.00, 19.25 «Девушка с запада». Опера.
19.10 Чудо-сказка.
20.55 Анонсы.
21.25 «Хлопок одной рукой». Худ. фильм.
22.55 «Дом актера».
23.20 Программа передач.



- 07.00, 09.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
07.15 Худ. фильм «Машенька».
08.30 Мультфильм «Чудеса в решете».
08.40 «Старый телевизор» вспоминает: «Фитиль».
09.15 Худ. фильм «Александр Малецкий».
11.20 Большие деньги.
11.45 Мультфильм «Ограбление по...».
12.10 Фильм «Горячее сердце».
15.30 Профессия — репортер. Борис Соболев «Фемида на распродаже».
15.45 Сериал «Она написала убийство».
16.35 «Неизвестная война». Фильм 8-й. «Война в Арктике» (СССР — США).
17.30 Итоги. Предисловие.
18.00 Боевик «Око за око».
20.00 Итоги.
21.05 Куклы.
21.20 Сериал «Солдат удачи».
22.15 Итоги. Ночной разговор.
22.45 Худ. фильм «Три цвета: красный».



- 07.05 Дорожный патруль.
07.20, 14.10 Мультфильмы.
07.50 Сериал «Марко Поло».
08.40 Сериал «Робин Гуд».
09.30, 11.25, 13.55 Телемагазин в Минске.
10.00 Вкусная передача «Пальчики оближешь».
10.30 Канон.
11.00 Шесть новостей недели.
11.40 Мюзикл «Небесные ласточки».
14.55 «Звезды о звездах». Катя ЛЕЛЬ.
15.20, 16.25 «Любишь-смотри». Видеоклипы.
15.35 Народ представляет «Знак качества».
16.35 Катастрофы недели.
17.30 Дорожный патруль. Сводка за неделю.
17.50 Юмористическая программа «БИС».
18.25 «Вы - очевидец».
18.55 Аналитическая программа «Обозреватель».
19.55 Комедия «Мужчины за работой».
21.40 Наша музыка. «Машина времени».
22.40 Боевик «Беглецы».



- 15.00 Программа Рика Реннера.
15.30 Детский экран.
16.00 Музыкальный фильм «Дульсинея Тобосская».
18.10, 19.25, 21.25 Весь мир на ладони.
19.00 Худ. фильм «Степень вины», 2-я серия.
20.45 Вечарніца.
21.00 Новости «К-видео».
21.30 Худ. фильм «Отверженные».

Фаўст на беларускай мове

Алесь ДАШЧЫНСКІ

20 ліпеня ў Нацыянальным тэатры оперы і балета адбудзецца сенсацыйна падзея: прагучыць опера «Фаўст» Антонія Радзівіла паводле лібрэта Ё.В. Гётэ, пераклад якога на беларускую мову зрабіў Васіль Сёмуха. Гэтая прэм'ера прысвячаецца 250-гадоваму юбілею вялікага нямецкага паэта, які шырока адзначаецца сёлета ў Еўропе. Пастановшчык оперы кіраўнік «Беларускай капэлы» Віктар Скарабагатаў збіраецца спяваць на прэм'еры партыю Мефістофеля. У інтэрв'ю НАВІНАМ ён падзяліўся некаторымі сакрэтамі будучай прэм'еры. Наогул, гісторыя ў гэтага музычнага твора вельмі адметная.

— «Фаўст» Радзівіла — гэта фактычна першае музычнае ўвасабленне вядомай трагедыі Гётэ, якая выйшла з друку ў 1808 годзе. Радзівіл быў жанаты на прынцеэс Брандэнбургскай, стрычанай сястры прускага караля, жыву ў Берліне і пачаў складаць лібрэта сваёй оперы. У той час ён быў адметны музыкант і слякад, а ў Берлінскай спеўнай акадэміі выконваліся напісаныя ім творы для хору. Рэктарам акадэміі з'яўляўся Карл Цэльтэр, музычны дарадца Гётэ, які сябраваў з Радзівілам, замяўляў творы для акадэміі. Многія кампазітары хацелі напісаць оперу паводле «Фаўста», але Гётэ адмовіў у супрацоўніцтве нават Бетховену, Берліэзу і Шуберту. Цэльтэр напісаў ліст да Гётэ ў Веймар, параіў паступаць музыку Антонія Радзівіла. У 1814 годзе Радзівіл і Гётэ сустрэліся ў Веймары. Кампазітар прадставіў план будучай оперы і паказаў ужо напісаныя нумары. Пасля сустрэчы паэт адзначыў у сваім дзёніку, што гэта геніяльная, парывістая кампазіцыя, і выказаў спадзяванне ўбачыць твор Радзівіла ў тэатры. Апора на моцартаўскія традыцыі, відаць, была найпершай прычынай, па якой Гётэ пагадзіўся на супрацоўніцтва з Антоніем Радзівілам. У партытуры кампазітара праз музыку Моцарта выяўляецца вобраз,

воля Бога. Па просьбе Радзівіла Гётэ нават напісаў некаторыя карціны, якіх няма ў трагедыі. У 1820 годзе ў каралеўскім палацы адбылася пробная прэм'ера «Фаўста», а ў 1831 годзе была канчаткова завершана праца над партытурай. На жаль, ні Гётэ, ні Радзівіл ужо не пабачылі ўвасабленне вынікаў сваёй працы на сцэне. Опера складаецца з 24 карцінаў і двух актаў. Нашая прэм'ера выйдзе ў новай рэдакцыі (тры акты прыкладна па 40 хвілін), якую зрабіла Ганна Каржанеўская. Я магу назваць амаль усіх выканаўцаў прэм'ернага спектакля, акрамя партыі Грэтхен, якую рыхтуюць Алена Бундзелева, Леся Лют і Таццяна Пятрова. Яны мне ўсе падабаюцца, кожная стварае свой адметны вобраз. Старога Фаўста выканае артыст купалаўскага тэатра Валянцін Белавосцік, дарэчы, у яго няма дублёра, а маладога Фаўста — тэнор Рыгор Паліччук. Мефістофель мае ў оперы Радзівіла шэсць галасавых увасабленняў, але ў нас будзе толькі два — тэнор і барытон. У спектаклі будзе прымаць удзел акадэмічная хараваая капэла імя Шыры.

— Віктар Іванавіч, існуе каля 80 увасабленняў «Фаўста» Гётэ ў музыцы, чаму Вы звярнуліся менавіта да Радзівіла?

Адраджэнне «Акадэмікі»

Аляксей ШЫДЛОЎСКІ

Спецыялізаваная кнігарня «Акадэміка» да 1991 года была ў рэспубліцы унікальнай — тут прадаваліся кнігі па ўсіх фундаментальных навуках. Асноўны кантынгент наведвальнікаў складалі навукоўцы, дасведчаныя студэнты, аматары сур'ёзных даследаванняў. Такая літаратура выдавалася невялікімі накладамі, мела дзержавныя датацыі і таму была даступная для сваёй аўдыторыі. За некалькі гадоў, калі ўсталёўваўся рынак, а дзержавныя датацыі на навуку і навуковую кнігу былі ліквідаваныя, аб'ём навуковых выданняў скараціўся, пакупнікоў паменшала, і кнігарні прыходзілася цяжка. Мноства выдаўцоў друкавалі што заўгодна, апрача акадэмічнай кнігі. Аднак цяпер магазін відэавочна адраджаецца. Аб тым, што дапамагло «Акадэміку» вярнуцца да паўнаважнага жыцця, апавядае дырэктар кнігарні Соф'я Антонаўна Жыбулеўская.

— Соф'я Антонаўна, ці захавалася адроджаная «Акадэміка» сваё першапачатковае прызначэнне — кнігарня для навуковай эліты?

— Сёння наша мэта — аднавіць у Мінску магазін навуковай кнігі. Усе ведаюць, што шэраг падобных спецыялізаваных кнігарняў («Ваенная кніга», «Тэхнічная кніга») проста знік, саступіўшы сваё месца магазінам парыжскай парфюмерыі. Гэта, на маю думку, вялікая страта для горада. Але абставіны не спрыяюць вузкай спецыялізацыі. Таму нам было вельмі цяжка рэанімаваць «Акадэміку» менавіта як краму навуковай літаратуры. Працаваць у гэтым накірунку няпроста, бо для гэтага патрэбныя сувязі з Расійскай, Украінскай, а таксама Новасібірскай акадэміямі навук. Мы ўжо шмат зрабілі, асартыменту нас надрэзны, у асноўным складзены з добрых выданняў па філасофіі, праву, медыцыне. Крыху меншы асартымент па тэхніцы.

— Хто сёння складае асноўны кантынгент пакупнікоў вашай кнігарні?

— Пра нас ужо даведаліся па ўсёй краіне. Прыязджаюць прафесуры і аспіранты з віцебскіх, гродзенскіх ВНУ. Завітаюць шмат студэнтаў, якія набываюць сабе разнастайную літаратуру. Не абмянае нас і дапытлівая школьная моладзь. Зараз маем і паліцы з дзіцячай літаратурай на любы ўзрост. Так што маем што прапанаваць і «акадэміку», і ягоным унукам.

— Дзякуючы чаму, Соф'я Антонаўна, палепшыліся вашы справы? Як вам удалося тое, што не здолелі зрабіць іншыя спецыялізаваныя магазіны?

— Некалькі гадоў таму «Акадэміка», сапраўды, цярпела, як качучы, крах. Былы дырэктар крамы здаў у арэнду частку гандлёвых плошчаў фірме, якая прадавала аўдэа-відэатэхніку і футуры. Паступова гэтая фірма выціскала кнігі з паліцаў, і ўрэшце рэшт засталіся два невялікія стэлажы ў закутку з



Ягоную партытуру сучаснікі называлі геніяльнай. Узнікла пытанне, няўжо яны памыляліся, чаму амаль 120 гадоў гэтая опера нідзе не гучыць? Мы пераканаліся, што гэта сапраўды геніяльны твор, а дачыніцца да яго адраджэння — мара любога музыканта. Опера Радзівіла — вялікая неспадзяванка нашаму стагоддзю. Да таго ж Радзівіл наш зямляк, прадстаўнік беларускага магната рода. Каля пяці гадоў мы займаемся ягонай партытурай. Спачатку мы хацелі, каб гэтая музыка нарэшце загучала, і асобныя нумары паказалі тры гады таму ў Нясвіжы, а потым у больш пашыраным варыянце ў Доме літаратара і філармоніі. Ажыццявіць пастаноўку ў тэатры не атрымлівалася, і мы запісалі оперу на радыё. Нашай працай зацікавіўся нямецкі інстытут імя Гётэ, былы дырэктар якога баранскафон Урангель запрапанавала дапамогу ў пастаноўцы оперы на сцэне нашага тэатра. Фінансавалі гэты праект пасольства Германіі, інстытут імя Гётэ і міністэрства культуры. Строй для жаночых персанажаў, напрыклад, пашытыя за кошт інстытута. За сродкі нямецкага боку і нашага міністэрства да прэм'еры «Фаўста» выдадзены

грунтоўны буклет на нямецкай і беларускай мовах на 72 старонках. Юбілей Гётэ абудзіў інтарэс да твора Радзівіла, тым больш, што тут ёсць прысутнасць самога Гётэ, які ўласнаручна напісаў лібрэта, і гэта быў адзін выпадак ягонага супрацоўніцтва наогул з кампазітарам. Асобныя ўрыўкі з оперы мы выконвалі і за мяжой — у Вільні, Празе, а некалькі дзён назад песню Мефістофеля пра Бліху я спяваў у Боне, у доме, дзе нарадзіўся Бетховен.

— Дзве апошнія карціны оперы адбываюцца ў храме, спачатку гучыць малітва Грэтхен да Божай маці і потым рэквіем. Чаму Вы абралі для афармлення сцэны менавіта абраз Маці Божай Вострабрамскай?

— У нашым спектаклі няма прывязкі ні да месца, ні да часу. Як вядома, абраз Маці Божай Вострабрамскай мае партрэтнае падобенства з абліччам Барбары Радзівіл і ён з'яўляецца на вялікім абшары Еўропы самай галоўнай святыняй. У музыцы адчуваецца, дарэчы, спалучэнне лацінскага і праваслаўнага абраду, гэта хутчэй уніяцкі твор. Наогул, славянскі мелас тут проста вышэй амаляваць з кожнай старонкі партытуры.



выданнямі ненавуковай тэматыкі. За памяшканне вялася ўпарта барацьба паміж гэтай фірмай з аднаго боку, і Першамайскім райвыканкамам, Акадэміяй навук — з другога. Разшэннем суда фірму закрылі, бо знайшлі нейкія парушэнні, і памяшканне адышло Акадэміі навук. Пасля гэтага паўстала другая праблема: дзе знайсці грошы, каб абсталяваць кнігарню.

Акадэмія навук здолела заплаціць тыя запавычанасці, што былі за крамай раней. Знайшлося выдавецтва, якое набыло для нас касавыя апараты, тэлефоны, караечы, усё неабходнае, а таксама стала першым нашым пастаўшчыком.

— Ці захоўваеце Вы спадзяванні на тое, што ўзновіцца ранейшы абмен кнігамі з аналагічнымі кнігарнямі іншых краін?

— Мы вельмі гэтага жадаем. Вось толькі што мы выканалі вялікі заказ бібліятэкі Санкт-Пецярбургскага ўніверсітэта. Я думаю, з часам мы зможам выконваць самыя сур'ёзныя заказы ўсіх нашых бібліятэкаў і пастаўляць туды ўсе патрэбныя кнігі.

— Якая будучыня, на вашу думку, чакае навуковую кнігу?

— Навуковая кніга была і будзе патрэбная. Я думаю, што гэта перспектывы кірунак, хоць і не камерцыйны. У такім горадзе, як Мінск, проста павінна падобная крама быць. Вузкія спецыялісты збіраюць свае унікальныя бібліятэкі, «Акадэміка» для іх — адзіная крыніца такіх выданняў.

— А якая перспектыва, на вашу думку, менавіта ў вашай краме?

— Зараз мы шукаем спонсараў, якія дапамаглі б нам набыць тэхніку, выйсці ў Інтэрнэт. Гэта дало б магчымасць мець больш цесныя стасункі з нашымі пастаўшчыкамі і кнігарнямі, бібліятэкамі ў Расіі і іншых краінах. Я думаю, з часам мы вельмі выгадна будзем адрознівацца ад аналагічных крамаў сваім асартыментам. Сёння мы прадаем манаграфіі, якія вы нідзе больш не знойдзеце. Пакупнікі ведаюць: калі нечага не змагі знайсці ў звычайных кніжных магазінах, дык ёсць шанс адшукаць гэта ў «Акадэміку».